



*Podere Usignolo*

Loc. Aia Vecchia

I - 58036 Sassofortino

Mail: [info@usignolo.eu](mailto:info@usignolo.eu)

Web: [www.usignolo.eu](http://www.usignolo.eu)

## **Einverständniserklärung für Erlebnisferien auf der Podere Usignolo**

### **Atto di assenso per vacanze-esperienza nel Podere Usignolo** (Testo italiano dopo il testo dedesco)

Vorname

Name

Ich, ..... weile in der Zeit vom ..... bis .....

als Feriengast auf der Podere Usignolo im Rahmen des Angebots ‚Ferien einmal anders‘.

Im Pauschalpreis von € 300.- / Woche sind enthalten:

- Übernachtung im Doppelzimmer
- Crashkurs Olivenöl
- Besuch der Ölmühle
- Einführung über die Pflege der Olivenbäume und Ernte der Oliven

Mein Aufenthalt dient meiner persönlichen Erholung und dem Pflücken von Oliven zum persönlichen Gebrauch.

Ich erkläre hiermit ausdrücklich, dass ich sowohl während der An- und Rückreise als auch während des gesamten Aufenthaltes auf der Podere Usignolo gegen die Folgen von Krankheit und Unfall versichert und für mein physisches und psychisches Wohlergehen selber verantwortlich bin.

### **Testo in Italiano**

Io, come villeggiante, mi trattengo nel Podere Usignolo nell'ambito dell'offerta „Ferie diverse“.

Nel prezzo forfettario di € 300,00 alla settimana sono compresi:

- Pernottamento in camera doppia
- Corso introduttivo sull'olio d'oliva
- Visita ad un frantoio
- Introduzione sulla cura degli alberi d'ulivo e la raccolta delle olive.

La mia permanenza serve solo a rilassarmi e la raccolta delle olive è solo ad uso personale.

Con la presente dichiaro espressamente che per tutta la mia permanenza nel Podere Usignolo sono in possesso di un'assicurazione contro infortuni e malattie e che per la mia salute fisica e psichica ne rispondo personalmente.

Ort/Datum:

Luogo/data:

Unterschrift

Firma

.....

.....